|  |  |
| --- | --- |
|  | LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST |
| Położenie Location  | Nazwa lokalizacjiSite name | Rudawka Rymanowska |
| Miasto / GminaTown / Commune | Rymanow |
| PowiatDistrict  | Krosno |
| WojewództwoProvince (Voivodship) | Podkarpackie |
| Powierzchnia nieruchomościArea of property | Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha] | ca. 16,5 haarround 16,5 ha |
| Kształt działki  The shape of the site | Prostokat w przyblizeniu Rectangle / nearby |
| *Możliwości powiększenia terenu (krótki opis)*Possibility for expansion (short description) |  |
| *Informacje dotyczące nieruchomości*Property information | Orientacyjna cena gruntu [PLN/m2] włączając 23% VATApprox. land price [PLN/m2] including 23% VAT | 3,7 MLN PLN3,7 mio PLN |
| Właściciel / właścicieleOwner(s) | 1  |
| *Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N)*Valid zoning plan (Y/N) |  |
| *Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego*Zoning |  |
| Charakterystyka działkiLand specification | *Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha]*Soil class with area [ha] |  |
| Różnica poziomów terenu [m]Differences in land level [m] |  |
| Obecne użytkowaniePresent usage | Do 02/2017 obiekt uzytkowany jako Osrodek Wczasow Zdrowotnych.Until 02/2017 object was used as a „health holiday” resort |
| Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N)Soil and underground water pollution (Y/N) |  |
| Poziom wód gruntowych [m]Underground water level [m] |  |
|  Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)  | Byly, na terenie zlokalizowano liczne zrodla wod mineralnych termalnych, istnieja, zaczopowane odwierty gazu ziemnego wykorzystywanego przez PGNIG w latach 1960 – 2000Yes, there have been located sources of mineral and thermal water in this area. Natural gas has been used by PGNIG in the years 1960 - 2000. |
| *Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N)*Risk of flooding or land slide (Y/N) | Nie WystepujeNo risk |
| *Przeszkody podziemne (T/N)*Underground obstacles (Y/N) |  |
| Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N)Ground and overhead obstacles (Y/N) |  |
| Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N)Ecological restrictions (Y/N) |  |
| *Budynki i zabudowania na terenie (T/N)*Buildings / other constructions on site (Y/N) | • Pawilon A – 475 m²• Pawilon B – 388 m²• 5 x Calorocznych Domkow – 47 m²• 6 x Domkow Camping – 16 m²• Plac zabaw dla dzieci • Pole Namiotowe • 7 ha do zabudowy • Utwardzone drozki• W Sumie 100 miejsc noclegowych w tym 80 calorocznych. Budynek Swietlicy i Baru (50 miejsc) o pow. 200 m² (w swietlicy kominek, w barze kamienny piec i grill).• W Pawilonie A – Jadalnia dla 120 Osob + zaplecze Kuchenne• Teznia Solankowa dla 20 Osob• Basen kamienny z solanka, ogrzewany pompa, ciepla do 33 Grad (czynny od maja do pazdziernika)• Wiata koncertowa o powierzchni 150 m² ze scena• Ogrodzony kort tenisowy• pavilion A - 475 m²• pavilion B - 388 m²• 5 x all-year-round bungalow - 47 m²• 6 x camping home / bungalow- 16 m²• children's playground• campsite• 7 hectares free to cover with buildings • hardened ways at the resort• in sum 100 beds resp. overnight accommodation thereof 80 all-the-year usable day room and bar / restaurant (50 seats) of 200 m² • at pavilion A - dining room for 120 persons + kitchen facilities• brine pavilion for 20 persons• stone pool with brine, heated pump, heat up to 33 degree (usable from may to october)• 150 m² concerthall with a stage• fenced tennis court |
| Połączenia transportoweTransport links | *Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi* *i jej szerokość)*Access road to the plot (type and width of access road) | Droga Gminna (szer. ca. 6 m)Przystanek autobusowy obok OsrodkaMunicipal road bus stop next to the resort |
| Autostrada / droga krajowa [km]Nearest motorway / national road [km] | Rzeszow, Tarnow 80 kmRzeszow, Tarnow 80 km |
| Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km  |  |
| Kolej [km]Railway line [km] | Krosno, Sanok – 30 kmBesko – 12 km |
| Bocznica kolejowa [km]Railway siding [km] |  |
| Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km]Nearest international airport [km] | Rzeszow – 100 km |
| Najbliższe miasto wojewódzkie [km]Nearest province capital [km] | Rzeszow – 84 km |
| *Istniejąca infrastruktura* Existing infrastructure | Elektryczność na terenie (T/N)Electricity (Y/N) | Jest, podziemne, naziemne instalacje przesylowe – wlasnosc firmy przesiloneThere is a underground and over-the-air transmission system – it’s property of the electricity company |
| * Odległość przyłącza od granicy terenu

 Connection point (distance from  boundary) [m]  |  |
| * Napięcie

 Voltage [kV]  | Domki – 20 KWHotel – 35 KWbungalows – 20 KWhotel – 35 KW |
| * Dostępna moc

 Available capacity [MW]  |  |
| Gaz na terenie (T/N)  Gas (Y/N) | Zamkniety przez PGNIGClosed by PGNIG |
| * Odległość przyłącza od granicy działki

 Connection point (distance from  boundary) [m]  |  |
| * Wartość kaloryczna

 Calorific value [MJ/Nm3]  |  |
| * Średnica rury

 Pipe diameter [mm]  |  |
| * Dostępna objętość

 Available capacity [Nm3/h]  |  |
| Woda na terenie (T/N)Water supply (Y/N) |  |
| * Odległość przyłącza od granicy terenu

 Connection point (distance from  boundary) [m]  |  |
| * Dostępna objętość

 Available capacity [m3/24h]  |  |
| Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N) |  |
| * Odległość przyłącza od granicy terenu

 Connection point (distance from  boundary) [m]  |  |
| * Dostępna objętość

 Available capacity [m3/24h]  |  |
| Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwieTreatment plant (Y/N) |  |
| Telefony (T/N)Telephone (Y/N) | Stacjonarny - wylaczonyLandline phone – off |
| * Odległość przyłącza od granicy terenu

 Connection point (distance from  boundary) [m] |  |
| UwagiComments |  |
| Osoba przygotowująca ofertęOffer prepared by | Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcychPani Elzbieta Wisniewska (polski, angielski)e-mail:ewisniewska5@o2.plTel.: +48 602 733 077 |
| Osoby do kontaktuContact person | Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcychPani Carin Karas (polski, angielski, niemiecki)e-mail: karin18@gmx.atTel.: +43 699 108 676 54 |